

May 2020

Folder 8 – Aronstein, Georg – 1938

Follow this and additional works at: https://scholarworks.utep.edu/box_1

Comments:

One page of the document is illegible.

See also [Aronstein – Blau](#). This file contains additional files.

Recommended Citation

"Folder 8 – Aronstein, Georg – 1938" (2020). *MS 508, Box 1, Abisror-Dimitzstein*. 11.
https://scholarworks.utep.edu/box_1/11

This Case File is brought to you for free and open access by the Fannie Zlabovsky: National Council of Jewish Women Case Files at ScholarWorks@UTEP. It has been accepted for inclusion in MS 508, Box 1, Abisror-Dimitzstein by an authorized administrator of ScholarWorks@UTEP. For more information, please contact lweber@utep.edu.

*Aronstein
ans 3/1/39*

NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN
1819 BROADWAY, NEW YORK CITY

FROM:

NATIONAL OFFICE

DATE: February 7, 1939

TO:

El Paso, Texas

SUBJECT:

Attached please find copy of letter recently received from the
above client.

We will appreciate your visiting the relatives or friends mentioned,
living in your city.

If the relatives located are not in a position to give the requested
assistance, it may be possible to learn from them the names and
addresses of others able to help.

A prompt reply will be appreciated.



NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN

INCORPORATED

1819 BROADWAY
NEW YORK

TELEPHONE • CIRCLE 6-3175

CABLE ADDRESS • COUNJEW • N. Y.

March 15, 1938

Mrs. Frank Zlabovsky
1016 Olive Street
El Paso, Texas.

RE: Georg Aronstein

Dear Mrs. Zlabovsky:

May we ask your interest in behalf of the above client, who recently wrote us, asking that we locate his various American relatives.

Client abroad, his wife and fifteen year old daughter are eager to immigrate to the United States, but cannot do so without affidavits from their American relatives.

Will you please try to interview the El Paso relatives to ascertain whether they are able and willing to execute an affidavit of support for clients, to enable them to immigrate to the United States.

For your further information we are herewith enclosing a translation of the German letter received from client, which may be helpful to you.

Trusting that you will meet with success in your investigation, and awaiting your early reply, I am,

Sincerely yours,

Sara Dukore

Bureau of International Case Work.

DG
Encl.

MRS. MAURICE L. GOLDMAN, *President*
New York, N. Y.

MRS. JOSEPH M. WELT, *First Vice-President*
Detroit, Mich.

MRS. ALEXANDER WOLF, *Second Vice-President*
Washington, D. C.

MRS. OSCAR S. MARK, *Third Vice-President*
Mt. Carmel, Ill.

MRS. HANNAH G. SOLOMON
Honorary President
Chicago, Ill.

MRS. EDGAR MENDERSON
Recording Secretary
Cincinnati, Ohio

MRS. JACOB LOEB LANGSDORF, *Treasurer*
Philadelphia, Pa.

MRS. HERMAN B. LEVINE, *Financial Secretary*
West Englewood, N. J.

MARION M. MILLER, *Executive Director*

CECILIA RAZOVSKY, *Associate Director*

C
O
P
Y

Georg Aronstein
Konigstrasse 35

TRANSLATION

Minden, i. W., den 14 Jan. 1938.
Received: Feb. 11, 1938.

National Council of Jewish Women
1819 Broadway
NEW YORK.

I have some family in the U.S.A. They are only distant relatives and I do not know whether they are in the circumstances to facilitate and help my emigration. Could you possibly get in touch with them and find out, if one or the other would be kind enough to help me?

I have a family: I am 46, my wife Kathe nee Steinfeld is 42, my daughter Ruth 15. We all 3 speak English rather well; my wife who is perfect in it gives lessons in English.

The addresses of relatives that I know are as follows:

Bertold Aronstein 114 E. 18th St., N. Y. C.
Erich Kohlberg 365 17th St., Denver, Col.
Walter L. Kohlberg 1311 Montana, El Paso, Tex.
Dr. Craig 517 Corto St., El Paso, Tex.
Herbert S. Kohlberg 114 W. 79th St., N.Y.C.
Leo J. Kohlberg 1005 Market St., Pa. R. 701, Phila. Pa.
Josef Plant 161 W. 86th St., N.Y.C.
Hermann Sternau 520-24 Folsom St. San Francisco
Julius Sternau El Paso, San Diego
Samuel Schieren 793 Elsmere Place, N. Y. C.
Milton Sternau 2322½ E. 3rd St. Los Angeles, Calif.
Wilhelm Voss - San Louis, OBisco
Julius Buschhoff 655 N. Lafayette Park Place, Los Angeles, Calif.
Theodore Seelig 2272 17th Ave. Novales, Ariz.
Fritz Seelig 500 Tevel St. El Paso, Tex.
Dr. Franz Rothgreiser, N. Y. C. ??

This is quite a number, but I do not know their circumstances.

Please help me and my family as much as you can.

Thanking you

George Aronstein
Konigstr. 37
Minden i. W.
Germany

El Paso
Jerks

✓

March 28, 1938

Miss Merle Henoch
1819 Broadway
New York, N.Y.

RE: George Bronstein

Dear Miss Henoch:

Replying to yours of March 18th, I regret to be unable to secure the necessary affidavits for Mr. Bronstein.

In contacting Walter Kohlberg and his sister, Mrs. Craig, they both definitely refused to interest themselves in this relative. They claim they do not know him. However, I would suggest that you refer this matter to their brother, Herbert S. Kohlberg in New York City.

Upon further investigation, I find that the fore-mentioned El Pasoans are in no financial position to sign my document and that their entire estate is in the hands of their brother, Herbert.

I do not find Fritz Seelig as an El Paso resident. Do you want me to write to the Seeligs in Nogales, Arizona, or will you take that up from your office?

With kindest regards, I remain

Very truly yours,

Mr. Frank Labovsky
Field Executive.



NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN

INCORPORATED

1819 BROADWAY

NEW YORK

TELEPHONE · CIRCLE 6-3175

CABLE ADDRESS · COUNJEW · N. Y.

April 6, 1938

Mrs. Frank Zlabovsky
1016 Olvie Street
El Paso, Texas

Re: Georg Aronstein

Dear Mrs. Zlabovsky:

We wish to thank you for your report of March 28th on the above case and are glad to accept your suggestion of writing to the relative in Nogales, Arizona.

We have had nothing but negative reports from all the relatives throughout the United States. We do hope that there will be at least one relative who will be willing to give an affidavit as the family in Germany seem to be desperate.

Thanking you for your usual courtesies, I am,

Sincerely yours

Sara Dukore

Bureau of International Case Work

SD:DS

MRS. MAURICE L. GOLDMAN, *President*
New York, N. Y.

MRS. JOSEPH M. WELT, *First Vice-President*
Detroit, Mich.

MRS. ALEXANDER WOLF, *Second Vice-President*
Washington, D. C.

MRS. OSCAR S. MARX, *Third Vice-President*
Mt. Carmel, Ill.

MRS. HANNAH G. SOLOMON
Honorary President
Chicago, Ill.

MRS. EDGAR MENDERSON
Recording Secretary
Cincinnati, Ohio

MRS. JACOB LOEB LANGSDORF, *Treasurer*
Philadelphia, Pa.

MRS. HERMAN B. LEVINE, *Financial Secretary*
West Englewood, N. J.

MARION M. MILLER, *Executive Director*

CECILIA RAZOVSKY, *Associate Director*



NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN

INCORPORATED

1819 BROADWAY

NEW YORK

TELEPHONE • CIRCLE 6-3175

CABLE ADDRESS • COUNJEW • N. Y.

April 11, 1938

Mrs. Frank Zlabovsky
1016 Olive Street
El Paso, Texas

Re: Georg Aronstein

Dear Mrs. Zlabovsky:

We are sending you this supplementary letter on the above case as we have just received a report from our San Francisco Section advising that there is another relative in your city who may be of assistance to the above client.

This relative is Mrs. Aronstein who resides at 628 West Yandell Street. There are, apparently, other members of her family also residing in your city.

We do not know Mrs. Aronstein's relationship to client abroad but we received her address from a Mr. Clarence Sternau of 520 Folsom Street, San Francisco, who is a cousin to the above client and who claims that he cannot help him.

Thanking you for your splendid cooperation, I am

Sincerely yours,

Sara Dukore

Bureau of International Case Work

SD:BT

P S.

If you succeed in locating Mrs. Aronstein please try to secure the names and addresses of other relatives.

MRS. MAURICE L. GOLDMAN, *President*
New York, N. Y.

MRS. JOSEPH M. WELT, *First Vice-President*
Detroit, Mich.

MRS. ALEXANDER WOLF, *Second Vice-President*
Washington, D. C.

MRS. OSCAR S. MARX, *Third Vice-President*
Mt. Carmel, Ill.

MRS. HANNAH G. SOLOMON
Honorary President
Chicago, Ill.

MRS. EDGAR MENDERSON
Recording Secretary
Cincinnati, Ohio

MRS. JACOB LOEB LANGSDORF, *Treasurer*
Philadelphia, Pa.

MRS. HERMAN B. LEVINE, *Financial Secretary*
West Englewood, N. J.

MARION M. MILLER, *Executive Director*

CECILIA RAZOVSKY, *Associate Director*

May 7, 1938.

Miss Sara Dukore,
1819 Broadway,
New York City.

Dear Miss Dukore:-

Re: George Aronstein.

I am sorry to report to you that Mrs. Aronstein, living at 628 West Yandell Boulevard, El Paso, Texas, is in no financial condition to sign an affidavit. She is a widow who eekes out a livelihood keeping boarders and roomers. All that is left to this woman of the vast fortune that this family at one time possessed, is her homestead, and she is forced to commercialize her home.

Yours very truly,

Mrs. Frank Zlabovsky,
Field Executive.

FZ:LG